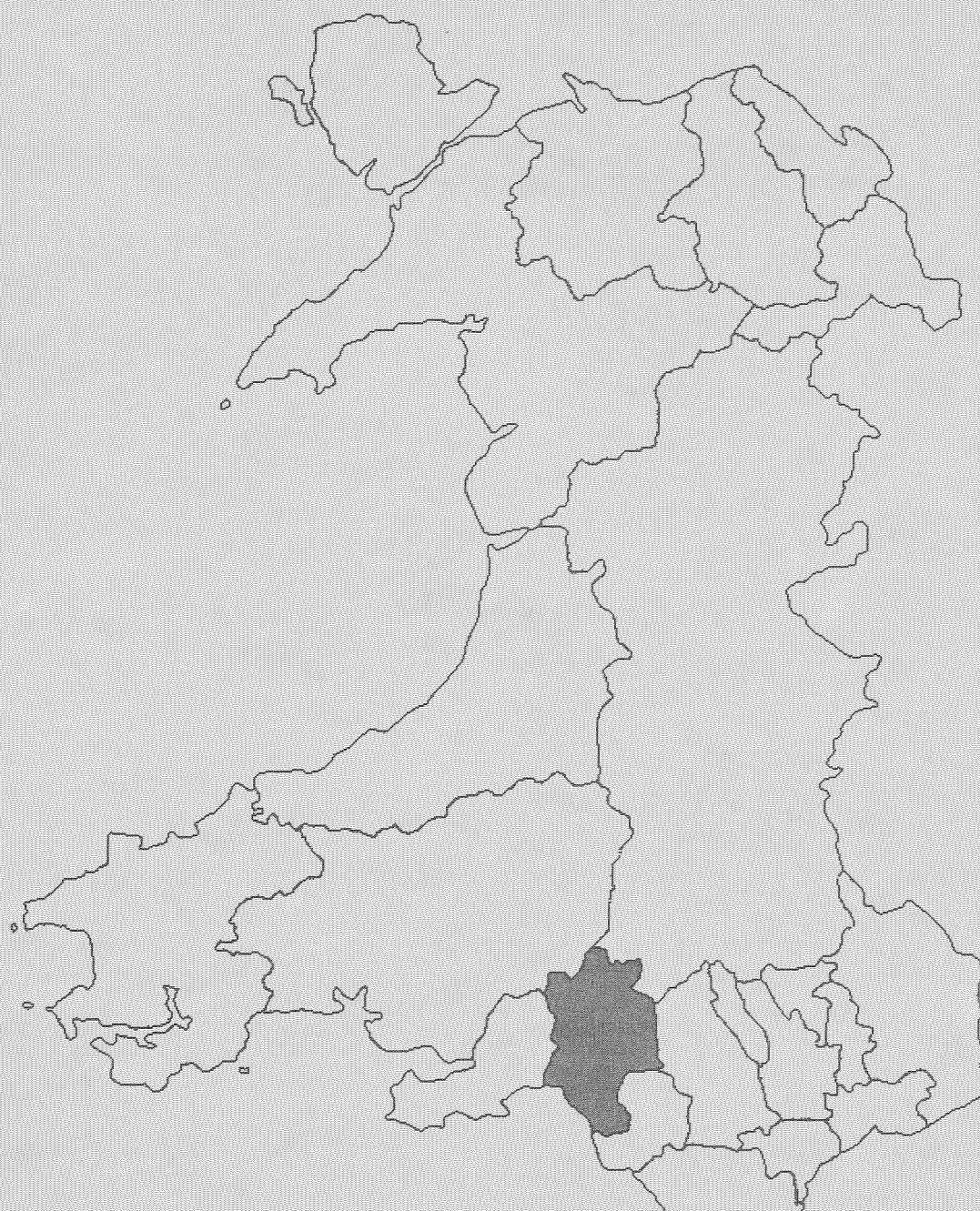


(p) JN 1033 (429.54)

LOCAL GOVERNMENT BOUNDARY COMMISSION FOR WALES



**REVIEW OF ELECTORAL ARRANGEMENTS
REPORT AND PROPOSALS**

COUNTY BOROUGH OF NEATH PORT TALBOT

LOCAL GOVERNMENT BOUNDARY COMMISSION FOR WALES

**REVIEW OF ELECTORAL ARRANGEMENTS FOR THE COUNTY
BOROUGH OF NEATH PORT TALBOT**

REPORT AND PROPOSALS

1. INTRODUCTION
2. SCOPE AND OBJECT OF THE REVIEW
3. DRAFT PROPOSALS
4. SUMMARY OF REPRESENTATIONS RECEIVED
5. ASSESSMENT
6. PROPOSALS
7. ACKNOWLEDGEMENTS

Welsh Office Library



54004000284213

WELSH OFFICE LIBRARY

Class No. p. JN 1033 (L29.54)

Accession No.

Please return or renew by

--	--	--

The Rt. Hon William Hague MP
Secretary of State for Wales

REVIEW OF ELECTORAL ARRANGEMENTS FOR THE COUNTY BOROUGH OF NEATH PORT TALBOT

REPORT AND PROPOSALS

1. INTRODUCTION

- 1.1 In accordance with the directions issued by the Secretary of State for Wales on 16 June 1995, we, the Local Government Boundary Commission for Wales (the Commission), have completed the review of electoral arrangements for the County Borough of Neath Port Talbot and present our Final Proposals for the future electoral arrangements. The County Borough of Neath Port Talbot in 1995 had an electorate of 107,249. At present it is divided into 42 divisions returning 64 councillors. The average ratio of members to electors for the County Borough is currently 1:1,676. The present electoral arrangements are outlined in Appendix 1.

2. SCOPE AND OBJECT OF THE REVIEW

- 2.1 Section 54(1) of the Local Government Act 1972 (the 1972 Act) provides that the Commission may in consequence of a review conducted by them make proposals to the Secretary of State for effecting changes appearing to the Commission desirable in the interests of effective and convenient local government.
- 2.2 We are required by Section 64(1) of the 1972 Act (as substituted by the Local Government (Wales) Act 1994) to review the electoral arrangements for each Welsh principal area as soon as practicable after the first elections in May 1995. The Secretary of State for Wales has directed the Commission to submit a report to him in respect of the review of electoral arrangements for the County Borough of Neath Port Talbot by 1 October 1996.

Electoral Arrangements

- 2.3 The "electoral arrangements" of a principal area are defined in section 78 of the 1972 Act as:
- (i) the total number of councillors to be elected to the council;
 - (ii) the number and boundaries of electoral divisions;
 - (iii) the number of councillors to be elected for each electoral division; and
 - (iv) the name of any electoral division.

Rules to Be Observed Considering Electoral Arrangements

- 2.4 In considering the electoral arrangements for local government areas we are required to comply, so far as is reasonably practicable, with the rules set out in Schedule 11 to the 1972 Act (as amended by the Local Government (Wales) Act 1994). These require the

Commission to provide for there generally to be a single member for each electoral division. However, the Secretary of State may direct the Commission to consider the desirability of providing for multi-member electoral divisions for the whole or part of a principal area.

2.5 The rules also require that:

Having regard to any change in the number or distribution of local government electors of the principal area likely to take place within the period of five years immediately following consideration of the electoral arrangements -

- (a) subject to paragraph (b), the number of local government electors shall be, as nearly as may be, the same in every electoral division in the principal area;
- (b) where there are one or more multi-member divisions, the ratio of the number of local government electors to the number of councillors to be elected shall be, as nearly as may be, the same in every electoral division in the principal area (including any that are not multi-member divisions);
- (c) every ward of a community having a community council (whether separate or common) shall lie wholly within a single electoral division; and
- (d) every community which is not divided into community wards shall lie wholly within a single electoral division.

Subject to these rules, and of those rules referred to in paragraph 2.4, we must have regard to (a) the desirability of fixing boundaries which are and will remain easily identifiable; and (b) any local ties which would be broken by the fixing of any particular boundary.

Secretary of State for Wales' Directions

2.6 The Secretary of State has directed the Commission to consider the desirability of providing for multi-member electoral divisions in the whole area of the County Borough of Neath Port Talbot. The Secretary of State has also given the following directions to the Commission for their guidance in conducting the review:

- (a) It is considered that a minimum number of 30 councillors is required for the proper management of the affairs of a principal council;
- (b) It is considered that, in order to minimise the risk of principal councils becoming unwieldy and difficult to manage, they should not normally have more than 75 members;
- (c) It is considered that the aim should be to achieve electoral divisions with a member to electorate ratio no lower than 1:1,750; and
- (d) It is considered that decisions as to the desirability of providing for multi-member electoral divisions in the areas specified should be taken in the context of:-
 - (i) Consideration being first given to the appropriateness of single member divisions; and
 - (ii) The proposition that multi-member divisions should generally be supported by the electorate so far as their views can be obtained in fulfilment of the

consultation requirement contained in section 60 of the 1972 Act and subject to due compliance with the Rules contained in Schedule 11 to the 1972 Act and the other Directions.

2.7 In addition to the criteria specified in the directions, the Commission will have regard to other factors in the circumstances of individual authorities. In this context, the Welsh Office has subsequently informed the Commission that the Secretary of State would look favourably on recommendations which "take account of population sparsity in the larger, rural authorities".

Procedure

2.8 Section 60 of the 1972 Act lays down procedural guidelines which are to be followed in carrying out a review. In compliance with Section 60 of the 1972 Act we wrote on 29 September 1995 to Neath and Port Talbot County Borough Council, West Glamorgan County Council, all the existing district councils, all the Town and Community Councils in the area, the Members of Parliament for the local constituencies, the local authority associations, the police authority for the area and political parties to inform them of our intention to conduct the review, to request their preliminary views and to provide a copy of the Secretary of State for Wales' directions to the Commission. We invited the County Borough Council to submit a suggested scheme or schemes for new electoral arrangements. We also publicised our intention to conduct the review in local newspapers circulating in the County Borough and asked Neath and Port Talbot County Borough Council to display a number of public notices in their area.

3. DRAFT PROPOSALS

- 3.1 We received representations from Neath and Port Talbot County Borough Council; Lliw Valley and Port Talbot Borough Councils; 5 Town and Community Councils; the Rt. Hon. John Morris Q.C., M.P. for Aberavon; Mr Peter Hain, M.P. for Neath; and a community councillor. These representations were taken into consideration and summarised in our Draft Proposals published on 30 May 1996.
- 3.2 Our Draft Proposals recommended that the existing arrangements of a council of 64 members and 42 electoral divisions as set out in Appendix 1 should remain. We considered that the existing arrangements provide for effective and convenient local government and met in principle the directions provided by the Secretary of State for Wales.
- 3.3 A copy of the Draft Proposals were sent to Neath Port Talbot County Borough Council and bodies and individuals referred to in paragraph 2.8, seeking their views. A copy was also sent to anyone who had submitted preliminary comments. By public notice we also invited any other organisation or person with an interest in the review to submit their views. Copies of the Draft Proposals were made available for inspection at the offices of Neath Port Talbot County Borough Council and the Commission.

4. SUMMARY OF REPRESENTATIONS RECEIVED IN RESPONSE TO DRAFT PROPOSALS

4.1 We received representations from Neath Port Talbot County Borough Council; 4 Town and Community Councils; Mr Peter Hain, M.P. for Neath; the Chairman of the Neath

Conservative Party Association; and a community councillor. All of these representations were considered carefully before formulating our proposals.

- 4.2 **Neath Port Talbot County Borough Council** accepts, in total, the proposals as drafted. They also agreed that these should now form the basis, without amendment, of the Final Proposals for submission to the Secretary of State by the Commission.
- 4.3 **Blaengwrach Community Council** are in full support of the proposal that the existing arrangements should continue.
- 4.4 **Coedffranc Community Council** wrote in to say that the proposals have the full support of the Council.
- 4.5 **Neath Town Council** wrote to advise that the Council accepts the Draft Proposals.
- 4.6 **Pontardawe Community Council** wrote in to say that they have noted that there are no changes proposed to their area and would wish to support the Draft Proposals.
- 4.7 **Mr Peter Hain M.P. for Neath** wrote to confirm that he supported the conclusions outlined in the Commission's Draft Proposals for the County Borough of Neath Port Talbot.
- 4.8 **Mr J E John**, Chairman of Neath Conservative Party Association wrote to propose a reduction from the existing 64 councillors to 42 in line with the number of divisions as at present. This may be further reduced to 37 with reorganisation of the divisions. Mr John states that the directions of the Secretary of State are sensible but the member to electorate ratio at 1:1,750 is low, he would prefer 1:2,000. He points to the margin of between 45% below the average to 52% above and states that this is far too great in that this means that some electors will be twice better represented than others. Mr John states that the electorate are deeply concerned by the performance of the County Borough and that a reduction to 42 councillors can only be beneficial to the electorate and will provide a higher standard of councillor. Mr John concludes that he can see no alternative but to reduce the number of councillors to 42 which will be an important step towards resolving the financial position of the new Borough.
- 4.9 **Mr J B Humphries**, one of the Councillors for the Lower Brynamman Ward on Gwaun-Cae-Gurwen Community Council wrote that he was pleased to note that the Draft Proposals state that the situation should be left as it is. With reference to a review of the community ward boundaries in his area, Mr Humphries has now put the matter before the Community Council with a request that it be submitted to Neath Port Talbot County Borough Council for a decision within six months.

5. ASSESSMENT

Council Size

- 5.1 At present the size of the council at 64 members is within the criteria set out in the directions issued by the Secretary of State. The current member to electorate ratio for the council is 1:1,676 which is only 4% below the ratio of 1:1,750 specified in the directions. There are currently 15 multi-member divisions.
- 5.2 We have considered the future electoral arrangements for Neath Port Talbot in the light of the Secretary of State's directions for our guidance and, having taken account of the

representations which have been made to us, we believe that, in the interest of effective and convenient local government there should be a council size of 64. This determination of council size results in an average number of electors of 1,676 represented by each councillor. In coming to this conclusion we have considered the size and character of the authority and a wide range of other factors including population density, the local topography, road communications and local ties.

- 5.3 We have undertaken a thorough review to see whether any changes should be proposed to the existing electoral divisions. We looked first at the ratio of the number of local government electors to the number of councillors to be elected in order to consider whether to propose changes to ensure that the number of local government electors shall be, as nearly as may be, the same in every division in the principal area. We then looked at the present multi-member divisions to consider if we could recommend the creation of single-member divisions.
- 5.4 We found that, within justifiable limits, the ratio was, as nearly as may be, the same in every division in the principal area. The number of electors per member for the existing electoral divisions ranged from 45% below the average of 1 member to 1,676 electors for the County Borough to 54% above.
- 5.5 We noted the representation made by Mr J E John, Chairman of Neath Conservative Party Association proposing a reduction in the council size to 42 members. This proposal would result in an average number of electors of 2,553 represented by each councillor. Based on the existing electoral divisions this would result in a variation of between 64% below to 120% above the average level of representation for the County Borough. This clearly does not meet the requirement to ensure that the number of local government electors shall be, as nearly as may be, the same in every division in the principal area. To achieve the desired parity between divisions would require a major rearrangement of the electoral divisions, which would be difficult to achieve given the existing community and community ward boundaries and the distribution of the electorate. The Commission do not consider such a significant change to the electoral arrangements for the County Borough of Neath Port Talbot to be desirable in the interests of effective and convenient local government at this time.

Single-Member Electoral Divisions

- 5.6 We have considered the boundaries of the existing electoral divisions of: **Aberdulais, Allt-wen, Blaengwrach, Bryn-côch North, Cadoxton, Coedffranc North, Coedffranc West, Crynant, Glyncoirwg, Gwaun-Cae-Gurwen, Gwynfi, Lower Brynamman, Margam, Onllwyn, Pelella, Rhos, Seven Sisters, Tonna, and Trebanos**, and the ratio of the number of local government electors to the number of councillors to be elected and we propose that the existing arrangements should continue.
- 5.7 Of the remaining divisions, four (**Briton Ferry East, Cymmer, Resolven and Ystalyfera**) are currently more than 50% above the average. Of these, **Briton Ferry East** and **Cymmer** divisions show a forecast reduction in the number of electors which will take them within 50% of the average. **Dyffryn** which currently lies within 50% of the County Borough average shows a forecast rise in the number of electors which will take the number of electors per member to just over 50% above the average based on the forecast electoral figures. The Commission considered reducing the number of electors per member in these areas by assessing the feasibility of changing the combination of communities and community wards. In all cases it was found that this could not be achieved using the present communities and community wards without breaking community ties or creating large discrepancies in the member to electorate ratios in adjoining divisions. No change is proposed.

- 5.8 Another division which was considered in detail was **Cwmllynfell**. This is a distinct community and because of this it was considered that separate representation is justified despite there being only 911 electors in the division compared with 1,676 on average for the Council. No change is proposed.
- 5.9 The representation by **Lliw Valley Borough Council** proposing an additional member for the **Ystalyfera** division on the basis of a projected increase in the number of electors was considered. The Commission noted that the member for **Ystalyfera** represents 2,519 electors, significantly higher than the average for the County Borough. However the number of electors in the neighbouring **Godre'r graig** division is lower than the average giving a ratio for the community of Ystalyfera as a whole that is just above the average for the County Borough. We propose that there should be no change to the electoral arrangements for the divisions of **Ystalyfera** and **Godre'r graig**.
- 5.10 The proposal by **Briton Ferry Town Council** to combine the divisions of **Briton Ferry East** and **Briton Ferry West** would create a new multi-member division with 2 members. These electoral divisions (with 2,534 and 2,370 electors respectively) individually are entitled to representation by one councillor each. The present divisions were created by The Borough of Neath (Electoral Arrangements) Order 1983 following a review conducted by the Commission. As part of this review interested parties were consulted and a number of proposals were received. The proposal to split Briton Ferry into two divisions made by the Neath Borough Council Labour Group was accepted by the Commission and included in both the Draft Proposals and Final Proposals reports. On the basis of the present number of electors a combined Briton Ferry division with 4,904 electors would have a councillor entitlement of 2.9. The number of electors is forecasted to reduce by the year 2000, giving a councillor entitlement for the combined division of 2.8. Although the Briton Ferry Town Council has expressed a desire to revert to the pre 1983 position, we are mindful of the rules set out in Schedule 11 of the 1972 Act (as amended by the Local Government (Wales) Act 1994) and the directions issued by the Secretary of State for Wales in relation to the desirability of single-member divisions. We propose that no change be made to the electoral arrangements for the divisions of **Briton Ferry East** and **Briton Ferry West**.

Multi-member Electoral Divisions

- 5.11 The divisions of **Aberavon**, **Bryn-côch South**, **Port Talbot**, **Sandfields East**, **Sandfields West** and **Tai-bach** are all either single communities or single community wards with large numbers of electors. In these divisions it would not be possible to create single-member divisions without splitting the communities by drawing artificial boundaries that would break the long-established local ties between the two parts of the community. The **Aberavon** and **Port Talbot** divisions, each with 3 members, have a present councillor entitlement of 2.56, although the entitlement for both divisions is forecasted to reduce as the growth in the number of electors is lower than the average for the County Borough. We have taken account of the representations made by Neath and Port Talbot County Borough Council and Port Talbot Borough Council and we propose that no change be made to the electoral arrangements for the **Aberavon** and **Port Talbot** divisions.
- 5.12 The remaining multi-member divisions are made up of two or more communities or community wards:-

- (i) The **Baglan** division is made up of the communities of Baglan and Baglan Bay. However Baglan Bay is an industrial area with no electorate which means that **Baglan** can effectively be considered as a single community multi-member division;

- (ii) Consideration was given to splitting the multi-member electoral division of **Coedffranc Central** into two single-member divisions. This division is made up of the East Central (1,323 electors) and Central (1,841 electors) wards of the community of Coedffranc and is represented by two members. The resultant Coedffranc East Central division would have a number of electors per member (1,323) that was lower than the average and the electorate has been forecast to reduce to 1,313 by the year 2000. It was also noted that Coedffranc Community Council has requested that the present electoral divisions should remain. We propose no change;
- (iii) Consideration was also given to splitting the multi-member electoral division of **Glynneath** into two single-member divisions. This division is made up of the East (787 electors), Central (1,211 electors) and West (921 electors) wards of the community of Glynneath and is represented by two members. It would not be possible to create two single-member divisions without either combining the East and West wards which are not conterminous, being separated by the Central ward, or by redrawing the ward boundaries. No change is proposed; and
- (iv) The remaining divisions are as follows:
- (a) **Bryn and Cwmavon** which is made up of the communities of Bryn (741 electors) and Cwmavon (4,288 electors) and is represented by 3 members;
- (b) **Cimla** which is made up of the Cefn Saeson (2,299 electors) and Crynallt (1,064 electors) wards of the community of Neath and is represented by 2 members;
- (c) **Neath East** which is made up of the Melyncrythan (2,378 electors) and Penrhiwtyn (2,416 electors) wards of the community of Neath and is represented by 3 members;
- (d) **Neath North** which is made up of the Castle (478 electors) and Llantwit (2,862 electors) wards of the community of Neath and is represented by 2 members;
- (e) **Neath South** which is made up of the Gnoll (786 electors) and Mount Pleasant (2,792 electors) wards of the community of Neath and is represented by 2 members; and
- (f) **Pontardawe** which is made up of the Pontardawe (3,377 electors) and Rhyd-y-fro (587 electors) wards of the community of Pontardawe and is represented by 2 members.

In order to create single-member divisions with similar numbers of electors it would be necessary to redraw the community and community ward boundaries. The smaller communities have too small an electorate to form electoral divisions by themselves. No change is proposed.

6. PROPOSALS

- 6.1. We propose that the existing arrangements of a council of 64 members and 42 electoral divisions as set out in Appendix 1 should remain. The boundaries of the proposed electoral divisions are shown by continuous green lines on the map placed on deposit with this Report at the Offices of Neath Port Talbot County Borough Council and the Office of the Commission in Cardiff.

7. ACKNOWLEDGEMENTS

7.1 We wish to express our gratitude to all the principal and community councils for their assistance during the course of the review and to all bodies and persons who made representations to us.

PROFESSOR E SUNDERLAND MA PhD FIBiol (Chairman)

E F L FITZHUGH OBE DL(Deputy Chairman)

Mrs S G SMITH LLB (Member)

R L KNIGHT BA, MSc, MRTPI (Secretary)

September 1996

COUNTY BOROUGH OF NEATH AND PORT TALBOT

EXISTING COUNCIL MEMBERSHIP

Appendix 1
Page 1

No.	NAME	DESCRIPTION	No. OF COUNCILLORS	ELECTORATE 1995	ELECTORS PER COUNCILLOR 1995	COUNCILLOR ENTITLEMENT 1995	ELECTORATE 2000	ELECTORS PER COUNCILLOR 2000	COUNCILLOR ENTITLEMENT 2000
1	Aberavon	The Community of Aberavon	3	4,382	1,461	2.61	4,404	1,468	2.56
2	Aberdulais	The Aberdulais 743 (822) and Cilfrew 710 (716) wards of the Community of Blaenhonddan	1	1,453	1,453	0.87	1,538	1,538	0.89
3	Allt-wen	The Allt-wen ward of the Community of Cilybebyll	1	1,749	1,749	1.04	1,915	1,915	1.11
4	Baglan	The Communities of Baglan and Baglan Bay	3	5,629	1,876	3.36	5,645	1,882	3.28
5	Blaengwrach	The Community of Blaengwrach 877 (856) and the West Central ward 709 (692) of the Community of Glynneath	1	1,586	1,586	0.95	1,548	1,548	0.90
6	Briton Ferry East	The Craig-y-darren 913 (891) and Cwrt Sarf 1,621 (1,582) wards of the Community of Briton Ferry	1	2,534	2,534	1.51	2,473	2,473	1.44
7	Briton Ferry West	The Brynhafryd 1,220 (1,191) and Shelone Wood 1,150 (1,122) wards of the Community of Briton Ferry	1	2,370	2,370	1.41	2,313	2,313	1.35
8	Bryn and Cwmavon	The Communities of Bryn 741 (830) and Cwmavon 4,288 (4,579)	3	5,029	1,676	3.00	5,409	1,803	3.15
9	Bryn-côch North	The Bryn-côch North ward of the Community of Blaenhonddan	1	1,951	1,951	1.16	1,904	1,904	1.11
10	Bryn-côch South	The Bryn-côch South ward of the Community of Blaenhonddan	2	3,004	1,502	1.79	3,636	1,818	2.12
11	Cadoxton	The Cadoxton ward of the Community of Blaenhonddan	1	1,117	1,117	0.67	1,296	1,296	0.75

COUNTY BOROUGH OF NEATH AND PORT TALBOT

EXISTING COUNCIL MEMBERSHIP

Appendix 1
Page 2

No.	NAME	DESCRIPTION	No. OF COUNCILLORS	ELECTORATE 1995	ELECTORS PER COUNCILLOR 1995	COUNCILLOR ENTITLEMENT 1995	ELECTORATE 2000	ELECTORS PER COUNCILLOR 2000	COUNCILLOR ENTITLEMENT 2000
12	Cimla	The Cefn Saeson 2,299 (2,256) and Crynallt 1,064 (1,115) wards of the Community of Neath	2	3,363	1,682	2.01	3,371	1,686	1.96
13	Coedffranc Central	The East Central 1,323 (1,313) and Central 1,841 (1,797) wards of the Community of Coedffranc	2	3,164	1,582	1.89	3,110	1,555	1.81
14	Coedffranc North	The North ward of the Community of Coedffranc	1	1,896	1,896	1.13	1,850	1,850	1.08
15	Coedffranc West	The West 606 (647) and West Central 1,054 (1,289) wards of the Community of Coedffranc	1	1,660	1,660	0.99	1,936	1,936	1.13
16	Crynant	The Community of Crynant	1	1,643	1,643	0.98	1,699	1,699	0.99
17	Cwmillynfell	The Community of Cwmillynfell	1	911	911	0.54	935	935	0.54
18	Cymmer	The Cymmer ward of the Community of Glyncoerwrg	1	2,515	2,515	1.50	2,499	2,499	1.45
19	Dyffryn	The Community of Dyffryn	1	2,509	2,509	1.50	2,586	2,586	1.50
20	Glyncoerwrg	The Glyncoerwrg ward of the Community of Glyncoerwrg	1	967	967	0.58	961	961	0.56
21	Glynneath	The East 787 (768), Central 1,211 (1,201) and West 921 (937) wards of the Community of Glynneath	2	2,919	1,460	1.74	2,906	1,453	1.69
22	Godre'r graig	The Godre'r graig ward of the Community of Ystalyfera	1	1,196	1,196	0.71	1,422	1,422	0.83
23	Gwaun-Cae-Gurwen	The Cwmgors 896 (942) and Gwaun-Cae-Gurwen 1,362 (1,413) wards of the Community of Gwaun-Cae-Gurwen	1	2,258	2,258	1.35	2,355	2,355	1.37

COUNTY BOROUGH OF NEATH AND PORT TALBOT

EXISTING COUNCIL MEMBERSHIP

Appendix 1
Page 3

No.	NAME	DESCRIPTION	No. OF COUNCILLORS	ELECTORATE 1995	ELECTORS PER COUNCILLOR 1995	COUNCILLOR ENTITLEMENT 1995	ELECTORATE 2000	ELECTORS PER COUNCILLOR 2000	COUNCILLOR ENTITLEMENT 2000
24	Gwynfi	The Gwynfi ward of the Community of Glyncoerwrg	1	1,253	1,253	0.75	1,245	1,245	0.72
25	Lower Brynamman	The Lower Brynamman 727 (746) and Tai'r Gwaith 311 (319) wards of the Community of Gwaun-Cae Gurwen	1	1,038	1,038	0.62	1,065	1,065	0.62
26	Margam	The Communities of Margam and Margam Moors	1	1,413	1,413	0.84	1,412	1,412	0.82
27	Neath East	The Melyncrythan 2,378 (2,321) and Penrhiwtyn 2,416 (2,436) wards of the Community of Neath	3	4,794	1,598	2.86	4,757	1,586	2.77
28	Neath North	The Castle 478 (466) and Llantwit 2,862 (2,793) wards of the Community of Neath	2	3,340	1,670	1.99	3,259	1,630	1.90
29	Neath South	The Gnoll 786 (767) and Mount Pleasant 2,792 (2,725) wards of the Community of Neath	2	3,578	1,789	2.14	3,492	1,746	2.03
30	Onllwyn	The Community of Onllwyn	1	1,015	1,015	0.61	991	991	0.58
31	Peledda	The Community of Peledda	1	1,014	1,014	0.61	990	990	0.58
32	Pontardawe	The Pontardawe 3,377(3,592) and Rhyd-y-fro 587 (743) wards of the Community of Pontardawe	2	3,964	1,982	2.37	4,335	2,168	2.52
33	Port Talbot	The Community of Port Talbot	3	4,369	1,456	2.61	4,380	1,460	2.55
34	Resolven	The Communities of Clyne 654 (638) and Resolven 1,931 (1,979)	1	2,585	2,585	1.54	2,617	2,617	1.52
35	Rhos	The Gellinudd 369 (379) and Rhos 1,567 (1,728) wards of the Community of Cilybebyll	1	1,936	1,936	1.16	2,107	2,107	1.23

BWRDEISTREF SIROL CASTELL NEDD PHORT TALBOT

AELODAETH BRESENNOL Y CYNGOR

Atodiad 1
Tudalen 4

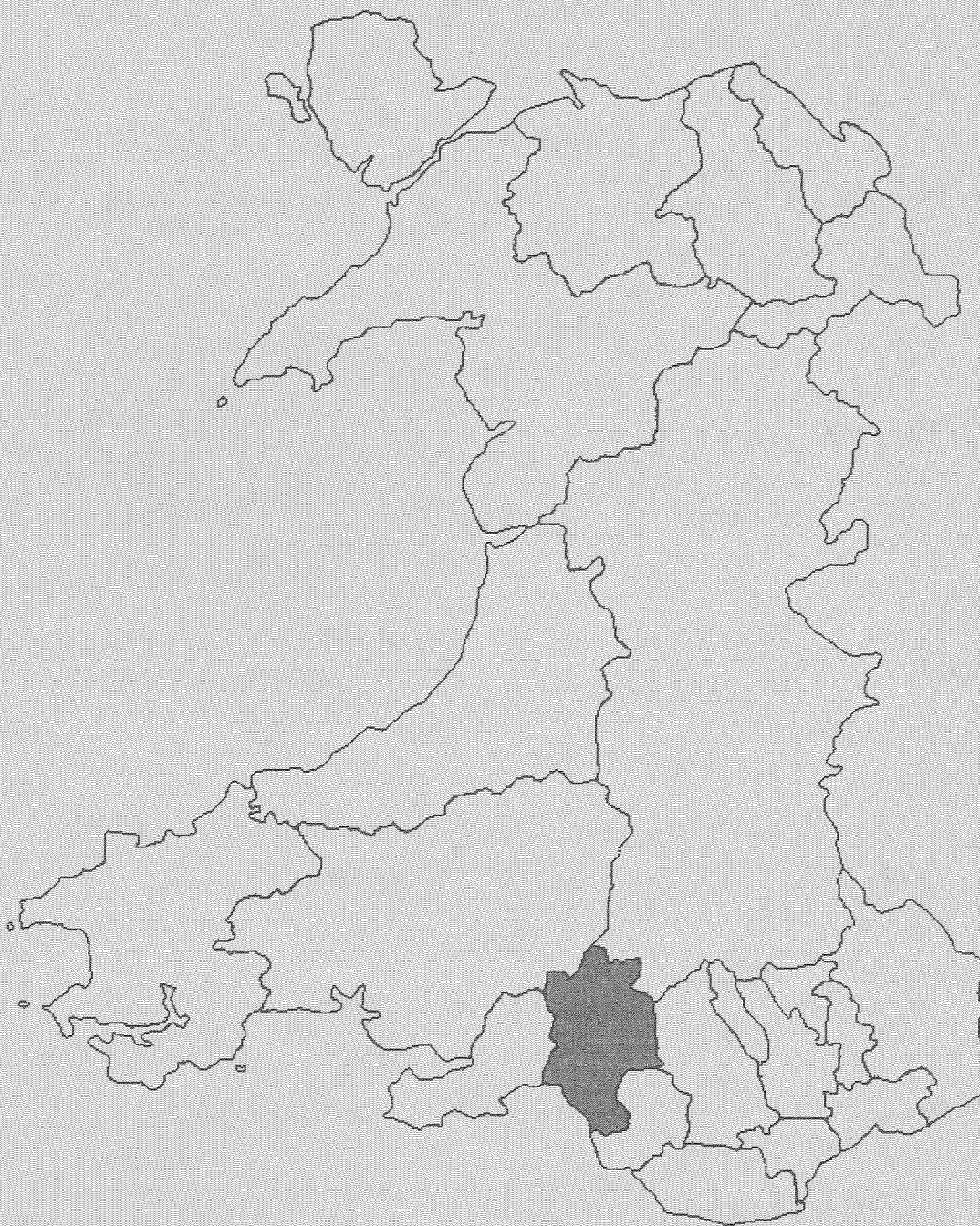
Rhif	ENW	DISGRIFIAD	NIFER Y CYNGHORWYR	ETHOLWYR 1995	ETHOLWYR CYNGHOR/DD (1995)	HAWL O'RAN CYNGHORWYR (1995)	ETHOLWYR 2000	ETHOLWYR CYNGHOR/DD (2000)	HAWL O'RAN CYNGHORWYR (2000)
34	Resolfen	Cymunedau'r Clun 654 (638) a Resolfen 1,931 (1,979)	1	2,585	2,585	1.54	2,617	2,617	1.52
35	Rhos	Wardiau Gelli-nudd 369 (379) a Rhos 1,567 (1,728) yng Nghymuned Cilypbebyll	1	1,936	1,936	1.16	2,107	2,107	1.23
36	Dwyrain Sandfields	Cumuned Dwyrain Sandfields	3	4,964	1,655	2.96	4,932	1,644	2.87
37	Gorllewin	Cymuned Gorllewin Sandfields	3	5,277	1,759	3.15	5,370	1,790	3.12
38	Blawndulais	Cymuned Blawndulais	1	1,739	1,739	1.04	1,697	1,697	0.99
39	Tai-bach	Cymuned Tai-bach	2	3,802	1,901	2.27	4,044	2,022	2.35
40	Tonna	Cymuned Tonna	1	1,694	1,694	1.01	1,831	1,831	1.07
41	Trebannws	Ward Trebannws yng Nghymuned Pontardawe	1	1,150	1,150	0.69	1,180	1,180	0.69
42	Ystalyfera	Ward Ystalyfera yng Nghymuned Ystalyfera	1	2,519	2,519	1.50	2,586	2,586	1.50
		CYFANSWM	64	107,249	1,676		110,001	1,719	

Gaiff nifer yr etholwyr ar gyfer 1995 a 2000 (mewn cromfachau) eu cynnwys yn y disgrifiad o'r rhanbarthau etholiadol sy'n cynnwys mwy nag un gymuned/ward cymuned.

The number of electors for 1995 and 2000 (in brackets) are included in the description of those electoral divisions which comprise of more than one community/community ward.

No.	NAME	DESCRIPTION	No. OF COUNCILLORS	ELECTORATE 1995	ELECTORS PER COUNCILLOR 1995	COUNCILLOR ENTITLEMENT 1995	ELECTORATE 2000	ELECTORS PER COUNCILLOR 2000	COUNCILLOR ENTITLEMENT 2000
		TOTAL	69	107,249	1,655	2,96	100,011	1,644	2,87
36	Sandfields East	The Community of Sandfields East	3	4,964	1,655	2.96	4,932	1,644	2.87
37	Sandfields West	The Community of Sandfields	3	5,277	1,759	3.15	5,370	1,790	3.12
38	Seven Sisters	The Community of Seven Sisters	1	1,739	1,739	1.04	1,697	1,697	0.99
39	Tai-bach	The Community of Tai-Bach	2	3,802	1,901	2.27	4,044	2,022	2.35
40	Tonna	The Community of Tonna	1	1,694	1,694	1.01	1,831	1,831	1.07
41	Trebanos	The Trebanos ward of the Community of Pontardawe	1	1,150	1,150	0.69	1,180	1,180	0.69
42	Ystalyfera	The Ystalyfera ward of the Community of Ystalyfera	1	2,519	2,519	1.50	2,586	2,586	1.50

COMISIWN FFINIAU LLYWODRAETH LEOL I GYMRU



**AROLWG O'R TREFNIADAU ETHOLIADOL
ADRODDIAD A CHYNIGION**

**BWRDEISTREF SIROL CASTELL-NEDD PORT
TALBOT**

COMISIWN FFINIAU LLYWODRAETH LEOL I GYMRU

**AROLWG O'R TREFNIADAU ETHOLIADOL AR GYFER
BWRDEISTREF SIROL CASTELL-NEDD PORT TALBOT**

ADRODDIAD A CHYNIGION

1. CYFLWYNIAD
2. CWMPAS AC AMCAN YR AROLWG
3. CYNIGION DRAFFT
4. CRYNODEB O'R SYLWADAU A DDAETH I LAW
5. ASESIAID
6. CYNIGION
7. CYDNABYDDIAETHAU

**AROLWG O'R TREFNIADAU ETHOLIADOL AR GYFER BWRDEISTREF
SIROL CASTELL NEDD PORT TALBOT**

ADRODDIAD A CHYNIGION

1. CYFLWYNIAD

- 1.1 Yn unol â'r cyfarwyddiadau a gyhoeddwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol dros Gymru ar 16 Mehefin 1995, rydym ni, Comisiwn Ffiniau Llywodraeth Leol i Gymru, wedi cwblhau cam cyntaf yr arolwg o'r trefniadau etholiadol ar gyfer Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot ac yn cyflwyno ein Cynigion Terfynol ar gyfer y trefniadau etholiadol yn y dyfodol. Roedd gan Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot ym 1995 etholaeth o 107,249. Ar hyn o bryd, mae wedi'i rhannu'n 42 o ranbarthau sydd yn ethol 64 o gynghorwyr. Y gymhareb bresennol o aelodau i etholwyr ar gyfer y Bwrdeistref Sirol yw 1:1,676. Amlinellir y trefniadau etholiadol presennol yn Atodiad 1.

2. CWMPAS AC AMCAN YR AROLWG

- 2.1 Mae Adran 54 (1) Deddf Llywodraeth Leol 1972 (Deddf 1972) yn nodi y gall y Comisiwn, o ganlyniad i arolwg a gynhelir ganddynt, gyflwyno cynigion i'r Ysgrifennydd Gwladol ar gyfer gweithredu newidiadau sy'n ymddangos yn ddymunol i'r Comisiwn er budd llywodraeth leol effeithiol a chyfleus.
- 2.2 Mae'n ofynnol i ni o dan Adran 64(1) Deddf 1972 (fel a gyflwynwyd gan Ddeddf Llywodraeth Leol (Cymru) 1994) fwrw golwg dros y trefniadau etholiadol ar gyfer pob prif ardal yng Nghymru cyn gynted ag y bo'n ymarferol bosibl ar ôl yr etholiadau cyntaf ym mis Mai 1995. Mae Ysgrifennydd Gwladol Cymru wedi rhoi cyfarwyddiadau i'r Comisiwn gyflwyno adroddiad iddo yn ymwneud â'r arolwg o'r trefniadau etholiadol ar gyfer Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot erbyn 1 Hydref 1996.

Trefniadau Etholiadol

- 2.3 Caiff "trefniadau etholiadol" prif ardal eu diffinio yn adran 78 Deddf 1972 fel:

- (i) cyfanswm nifer y cynghorwyr i'w hethol ar y cyngor;
- (ii) nifer a ffiniau rhanbarthau etholiadol;
- (iii) nifer y cynghorwyr i'w hethol ar gyfer pob rhanbarth etholiadol; a
- (iv) enw unrhyw ranbarth etholiadol.

Rheolau i'w Parchu wrth Ystyried Trefniadau Etholiadol

- 2.4 Wrth ystyried y trefniadau etholiadol ar gyfer ardaloedd llywodraeth leol, mae'n ofynnol i ni gydymffurfio, cyn belled ag y bo'n rhesymol ymarferol, gyda'r rheolau a nodir yn Atodlen 11

Deddf 1972 (fel a ddiwygiwyd gan Ddeddf Llywodraeth Leol (Cymru) 1994). Mae'r rhain yn ei gwneud yn ofynnol i'r Comisiwn ddarparu yn gyffredinol ar gyfer un aelod i bob rhanbarth etholiadol. Fodd bynnag, gall yr Ysgrifennydd Gwladol roi cyfarwyddiadau i'r Comisiwn ystyried pa mor ddymunol fyddai darparu ar gyfer rhanbarthau etholiadol aml-aelod ar gyfer y brif ardal gyfan neu ran ohoni.

2.5 Mae'r rheolau hefyd yn mynnu:

O gadw mewn cof unrhyw newid yn nifer neu yn nosbarthiad etholwyr llywodraeth leol y brif ardal sydd yn debygol o ddigwydd o fewn y cyfnod o bum mlynedd yn union wedi ystyried y trefniadau etholiadol -

- (a) yn amodol ar baragraff (b), y bydd y nifer o etholwyr llywodraeth leol, mor agos â phosibl, yr un fath ym mhob rhanbarth etholiadol yn y brif ardal;
- (b) lle ceir un neu fwy o ranbarthau aml-aelod, y bydd cymhareb y nifer o etholwyr llywodraeth leol i'r nifer o gynghorwyr i'w hethol, mor agos â phosibl, yr un fath ym mhob rhanbarth etholiadol yn y brif ardal (gan gynnwys unrhyw rai nad ydynt yn rhanbarthau aml-aelod);
- (c) y bydd pob ward o fewn cymuned sydd â chyngor cymuned (boed ar wahân neu'n gyffredin) yn gyfan gwbl o fewn un rhanbarth etholiadol; a
- (ch) y bydd pob cymuned nad yw wedi'i rhannu yn wardiau cymuned yn gyfan gwbl o fewn un rhanbarth etholiadol.

Yn amodol ar y rheolau hyn, a'r rheolau y cyfeirir atynt ym mharagraff 2.4, mae'n rhaid i ni ystyried (a) pa mor ddymunol fydd pennu ffiniau sydd ac a fydd yn parhau i fod yn hawdd eu hadnabod; a (b) unrhyw gysylltiadau lleol fyddai'n cael eu torri drwy bennu unrhyw ffin arbennig.

Cyfarwyddiadau Ysgrifennydd Gwladol Cymru

2.6 Mae'r Ysgrifennydd Gwladol wedi rhoi cyfarwyddiadau i'r Comisiwn ystyried pa mor ddymunol fyddai darparu rhanbarthau etholiadol aml-aelod yn ardal gyfan Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot. Mae'r Ysgrifennydd Gwladol hefyd wedi rhoi'r cyfarwyddiadau canlynol i'r Comisiwn i'w harwain wrth gynnal yr arolwg:

- (a) Ystyrir bod angen isafswm o 30 o gynghorwyr er mwyn rheoli materion prif gyngor yn gywir.
- (b) Ystyrir, er mwyn lleihau'r perygl i brif gynghorau fynd yn anodd i'w trin a'u rheoli, na ddylent fel arfer gynnwys mwy na 75 o aelodau.
- (c) Ystyrir y dylid anelu at gael rhanbarthau etholiadol gyda chymhareb aelod i etholwyr heb fod yn is na 1:1750; a
- (ch) Ystyrir y dylid gwneud penderfyniadau ynglŷn â pha mor ddymunol fyddai darparu ar gyfer rhanbarthau etholiadol aml-aelod yn yr ardaloedd a nodir yng nghyd-destun:-
 - (i) Ystyriaeth yn cael ei rhoi yn gyntaf i briodoldeb rhanbarthau un aelod; a

- (ii) Y cynnig y dylai rhanbarthau aml-aelod gael eu cefnogi yn gyffredinol gan yr etholwyr i'r graddau ag y gellir cael eu barn drwy fodloni'r gofyniad ymgynghori a gynhwysir yn adran 60 Deddf 1972 ac yn amodol ar gydymffurfio â'r Rheolau a gynhwysir yn Atodlen 11 Deddf 1972 a'r Cyfarwyddiadau eraill.

2.7 Yn ogystal â'r meini prawf a nodir yn y cyfarwyddiadau, bydd y Comisiwn yn ystyried ffactorau eraill yn amgylchiadau awdurdodau unigol. Yn y cyd-destun hwn, mae'r Swyddfa Gymreig yn dilyn hynny wedi hysbysu'r Comisiwn y byddai'r Ysgrifennydd Gwladol yn edrych yn ffafriol ar argymhellion fydd yn "ystyried y boblogaeth wasgaredig yn yr awdurdodau gwledig, mwy."

Y Drefn

2.8 Mae Adran 60 Deddf 1972 yn nodi'r canllawiau gweithdrefnol y dylid eu dilyn wrth gynnal arolwg. Yn unol ag Adran 60 Deddf 1972 ysgrifenasom ar 29 Medi 1995 at Gyngor Bwrdeistref Sirol Castell Nedd a Phort Talbot, Cyngor Sirol Gorllewin Morgannwg, yr holl gynghorau dosbarth presennol, yr holl Gynghorau Trefol a Chymunedol yn yr ardal, yr Aelodau Seneddol dros yr etholaethau lleol, cymdeithasau yr awdurdod lleol, awdurdod yr heddlu dros yr ardal a'r pleidiau gwleidyddol i'w hysbysu o'n bwriad i gynnal yr arolwg, er mwyn gofyn am eu safbwyntiau cychwynnol a darparu copi o gyfarwyddiadau Ysgrifennydd Gwladol Cymru i'r Comisiwn. Gwahoddwyd y Cyngor Bwrdeistref Sirol i gyflwyno eu hawgrymiadau o gynllun neu gynlluniau ar gyfer trefniadau etholiadol newydd. Hefyd, rhoesom gyhoeddusrwydd i'n bwriad i gynnal yr arolwg mewn papurau newydd lleol a ddsberthir yn y Bwrdeistref Sirol a gofynnwyd i Gyngor Bwrdeistref Sirol Castell Nedd a Phort Talbot arddangos nifer o hysbysiadau cyhoeddus yn eu hardal.

3. CYNIGION DRAFFT

- 3.1 Derbyniwyd sylwadau gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Castell Nedd a Phort Talbot; Cyngorau Bwrdeistref Dyffryn Lliw a Phort Talbot; 5 Cyngor Tref a Chymuned; Y Gwir Anrhydeddus John Morris Q.C, AS drod Aberafon; Mr Peter Hain, A.S. Castell Nedd; a chynghorydd cymuned. Ystyriwyd y sylwadau hyn a cheir crynodeb ohonynt yn ein Cynigion Drafft a gyhoeddwyd ar 30 Mai 1996.
- 3.2 Argymhellodd ein Cynigion Drafft y dylid parhau gyda threfniadau presennol cyngor o 64 aelod a 42 o ranbarthau etholiadol fel a nodir yn Atodiad 1. Ystyriwyd bod y trefniadau presennol yn darparu ar gyfer llywodraeth leol effeithiol a chyfleus ac yn cwrdd mewn egwyddor â'r cyfarwyddiadau a ddarperir gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru.
- 3.3 Anfonwyd copi o'r Cynigion Drafft at Gyngor Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot a chyrrff ac unigolion y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff 2.8, yn gofyn am eu barn. Hefyd anfonwyd copi at unrhyw un a oedd wedi cyflwyno sylwadau rhagarweiniol. Drwy hysbysiad cyhoeddus gwahoddwyd unrhyw sefydliad neu berson arall oedd â diddordeb yn yr arolwg i gyflwyno eu sylwadau. Ceir copiâu o'r Cynigion Drafft i'w harchwilio yn swyddfeydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot a'r Comisiwn.

4. CRYNODEB O'R SYLWADAU A DDAETH I LAW MEWN YMATEB I'R GYNIGION DRAFFT

- 4.1 Derbyniwyd sylwadau gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot; 4 o Gynghorau Tref a Chymuned; Mr Peter Hain, A.S Castell Nedd; Cadeirydd Cymdeithas y Plaid Geidwadol; a chynghorydd cymuned. Ystyriwyd pob un o'r sylwadau hyn yn ofalus cyn i ni ffurfio ein cynigion.
- 4.2 Mae **Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot** yn derbyn yr holl gynigion drafft. Cytunwyd hefyd y dylai'r rhain nawr, heb eu diwygio ffurfio sail y Cynigion Terfynol sydd i'w cyflwyno i'r Ysgrifennydd Gwladol gan y Comisiwn.
- 4.3 Mae **Cyngor Cymuned Blaengwrach** yn llwyr gefnogi'r cynnig y dylai'r trefniadau presennol barhau.
- 4.4 Ysgrifennodd **Cyngor Cymuned Coedffranc** i ddweud bod y Cyngor yn llwyr gefnogi'r cynigion.
- 4.5 Ysgrifennodd **Cyngor Tref Castell Nedd** i hysbysu bod y Cyngor yn derbyn y Cynigion Drafft.
- 4.6 Ysgrifennodd **Cyngor Cymunedol Pontardawe** i ddweud eu bod wedi nodi na chynigiwyd newidiadau i'w hardal a'u bod yn dymuno cefnogi'r Cynigion Drafft.
- 4.7 Ysgrifennodd **Mr Peter Hain A.S. Castell Nedd** i gadarnhau ei fod yn cefnogi'r casgliadau a amlinellwyd yng Nghynigion Drafft y Comisiwn ar gyfer Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot.
- 4.8 Ysgrifennodd **Mr J E John**, Cadeirydd Cymdeithas Plaid Geidwadol Castell Nedd i gynnig gostyngiad o'r 64 cynghorydd presennol i 42 yn unol â'r nifer o ranbarthau fel y maent ar hyn o bryd. Gellid gostwng hyn ymhellach i 37 wrth ad-drefnu'r rhanbarthau. Noda Mr John bod cyfarwyddiadau'r Ysgrifennydd Gwladol yn synhwyrol ond bod y gymhareb aelod i etholwyr sef 1:1,750 yn isel; byddai'n well ganddo 1:2,000. Mae'n cyfeirio at y ffin o rhwng 45% yn is na'r cyfartaledd i 52% yn uwch na'r cyfartaledd gan nodi bod hyn yn llawer gormod gan ei fod yn golygu y byddai rhai etholwyr yn cael eu cynrychioli ddwywaith yn well nag eraill. Mae Mr John yn nodi bod yr etholwyr yn pryderu'n fawr ynglŷn â pherfformiad y Bwrdeistref Sirol ac y byddai gostyngiad i 42 o gynghorwyr yn fanteisiol i'r etholwyr ac yn darparu cynghorydd o safon uwch. Aeth Mr John ymlaen i ddweud na all weld unrhyw ddewis arall ond lleihau'r nifer o gynghorwyr i 42, a fydd yn gam pwysig tuag at ddatrys sefyllfa ariannol y Bwrdeistref newydd.
- 4.9 Ysgrifennodd **Mr J B Humphries**, un o gynghorwyr Ward Isaf Brynaman sydd ar Gyngor Cymunedol Gwaen-Cae-Gurwen, yn dweud ei fod yn falch o ddatgan bod y Cynigion Drafft yn datgan y dylai'r sefyllfa aros fel y mae. O ran yr arolwg o ffiniau ward gymunedol yn ei ardal, mae Mr Humphries bellach wedi rhoi'r mater gerbron y Cyngor Cymunedol gan ofyn iddo gael ei gyflwyno i Gyngor Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot er mwyn cael penderfyniad o fewn chwe mis.

5. ASESIAID

Maint y Cyngor

- 5.1 Ar hyn o bryd mae maint y cyngor o 64 o aelodau o fewn y meini prawf a nodir yn y cyfarwyddiadau a gyhoeddwyd gan yr Ysgrifennydd Gwladol. Y gymhareb aelod i etholwyr bresennol ar gyfer y cyngor yw 1:1,676 sydd ddim ond 4% yn is na'r gymhareb o 1: 1,750 a nodir yn y cyfarwyddiadau. Ar hyn o bryd ceir 15 rhanbarth etholiadol aml-aelod.
- 5.2 Rydym wedi ystyried trefniadau etholiadol y dyfodol ar gyfer Castell Nedd Port Talbot yng ngoleuni cyfarwyddiadau'r Ysgrifennydd Gwladol i'n harwain, ac, ar ôl ystyried y sylwadau a ddaeth i law, credwn y byddai maint y cyngor o 64 aelod yn ddymunol er budd llywodraeth leol effeithiol a chyfleus. Canlyniad y penderfyniad hwn ar faint y cyngor fydd cyfartaledd o 1,676 o etholwyr yn cael eu cynrychioli gan bob cynghorydd. Wrth ddod i'r casgliad hwn rydym wedi ystyried maint a chymeriad yr awdurdod ac amrywiaeth eang o ffactorau eraill yn cynnwys dwysedd y boblogaeth, topograffi lleol, cysylltiadau ffyrdd a chysylltiadau lleol.
- 5.3 Rydym wedi cynnal ag arolwg trylwyr i weld a ddylid cynnig newidiadau i'r rhanbarthau etholiadol presennol. I ddechrau edrychwyd ar gymhareb y nifer o etholwyr llywodraeth leol i'r nifer o gynghorwyr sydd i'w hethol er mwyn ystyried a ddylid cynnig newidiadau i sicrhau bod y nifer o etholwyr llywodraeth leol, mor agos â phosibl, yr un fath ym mhob rhanbarth yn y brif ardal. Yna edrychwyd ar y rhanbarthau aml-aelod presennol i ystyried a ellid argymhell creu rhanbarthau un aelod.
- 5.4 Darganfuwyd, o fewn cyfyngiadau y gellir eu cyfiawnhau, bod y gymhareb, mor agos â phosibl, yr un fath ym mhob rhanbarth yn y brif ardal. Roedd y nifer o etholwyr i bob aelod ar gyfer y rhanbarthau etholiadol presennol yn amrywio o 45% yn is na'r cyfartaledd sef 1 aelod i 1,676 o etholwyr ar gyfer y Bwrdeistref Sirol i 54% yn uwch.
- 5.5 Nodwyd y sylw a ddaeth i law gan Mr J E John, Cadeirydd Cymdeithas Plaid Geidwadol Castell Nedd sy'n cynnig gostyngiad ym maint y cyngor i 42 o aelodau. Canlyniad y cynnig hwn fyddau cyfartaledd o 2,553 o etholwyr yn cael eu cynrychioli gan bob cynghorydd. Yn seiliedig ar y rhanbarthau etholiadol presennol canlyniad hyn fyddai amrywiaeth o rhwng 64% yn is i 120% yn uwch na chyfartaledd y lefel o gynrychiolaeth ar gyfer y Bwrdeistref Sirol. Yn amlwg nid yw hyn yn cwrdd â'r gofyniad i sicrhau y bydd y nifer o etholwyr llywodraeth leol, mor agos â phosibl, yr un fath ym mhob rhanbarth yn y brif ardal. Er mwyn cyflawni'r tebygrwydd rhwng y rhanbarthau byddai angen ad-drefnu'r rhanbarthau etholiadol yn sylweddol, rhywbeth a fyddai'n anodd ei gyflawni o gofio ffiniau'r gymuned presennol a'r ward gymunedol a dosbarthiad yr etholwyr. Nid yw'r Comisiwn yn ystyried fud newid mor arwyddocaol i drefniadau etholiadol Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot yn ddymunol er budd llywodraeth leol effeithiol a chyfleus ar hyn o bryd.

Rhanbarthau Etholiadol Un Aelod

- 5.6 Rydym wedi ystyried ffiniau rhanbarthau etholiadol presennol: **Aberdulais, Alltwen, Blaengwrach, Gogledd Bryn-côch, Tregatwg, Gogledd Coedffranc, Gorllewin Coedffranc, Crynant, Glyncorwg, Gwaun-Cae-Gurwen, Gwynfi, Brynaman Isaf, Margam, Onllwyn, Pelenna, Rhos, Blaendulais, Tonna a Threbanos**, a chymhareb y nifer o etholwyr llywodraeth leol i'r nifer o gynghorwyr i'w hethol a chynigwn y dylai'r trefniadau presennol barhau.
- 5.7 O'r rhanbarthau sy'n weddill, mae pedwar (**Dwyrain Llansawel, Cymer, Resolfen ac Ystalyfera**) ar hyn o bryd dros 50% yn uwch na'r cyfartaledd. O'r rhain rhagwelir lleihad yn y

nifer o etholwyr yn rhanbarthau **Dwyrain Llansawel a Chymer** fydd yn eu gosod o fewn 50% o'r cyfartaledd. Rhagwelir y bydd y nifer o etholwyr yn **Dyffryn**, sydd ar hyn o bryd o fewn 50% o gyfartaledd y Bwrdeistref Sirol, yn cynyddu fel y bydd nifer yr etholwyr i bob aelod ychydig dros 50% yn uwch na'r cyfartaledd yn seiliedig ar ragolygon y ffigurau etholiadol. Ystyriodd y Comisiwn leihau'r nifer o etholwyr i bob aelod yn yr ardaloedd hyn drwy asesu'r ymarferoldeb newid y cyfuniad o gymunedau a wardiau cymunedol. Ym mhob achos gwelwyd na ellid cyflawni hyn drwy ddefnyddio'r cymunedau a'r wardiau cymunedol presennol heb dorri cysylltiadau cymunedol neu greu anghysonderau mawr yn y cymarebau aelod i etholwyr mewn rhanbarthau cyfagos. Ni chynigir unrhyw newid.

- 5.8 Rhanbarth arall a ystyriwyd yn fanwl oedd **Cwmlllynfell**. Mae hon yn gymuned unigryw ac oherwydd hyn ystyrir y gellir cyfiawnhau cynrychiolaeth ar wahân er mai dim ond 911 o etholwyr sydd yn y rhanbarth o gymharu â chyfartaledd 1,676 ar gyfer y Cyngor. Ni chynigir unrhyw newid.
- 5.9 Ystyriwyd y sylw a wnaed gan **Gyngor Bwrdeistref Dyffryn Lliw** yn cynnig aelod ychwanegol ar gyfer rhanbarth **Ystalyfera** ar sail cynnydd a ragwelir yn nifer yr etholwyr. Nododd y Comisiwn bod yr aelod ar gyfer **Ystalyfera** yn cynrychioli 2,519 o etholwyr, sydd yn sylweddol uwch na'r cyfartaledd ar gyfer y Bwrdeistref Sirol. Fodd bynnag mae'r nifer o etholwyr yn rhanbarth **Godre'r graig** yn is na'r cyfartaledd gan roi cymhareb i gymuned Ystalyfera yn ei chyfanrwydd sydd ychydig yn uwch na'r cyfartaledd ar gyfer y Bwrdeistref Sirol. Cynigiwn na ddylid newid y trefniadau etholiadol ar gyfer rhanbarthau **Ystalyfera** a **Godre'r graig**.
- 5.10 Byddai cynnig **Cyngor Tref Llansawel** i gyfuno rhanbarthau **Dwyrain Llansawel** a **Gorllewin Llansawel** yn creu rhanbarth aml-aelod newydd gyda 2 aelod. Mae gan y rhanbarthau etholiadol hyn (gyda 2,534 a 2,370 o etholwyr) yr hawl yn unigol i gynrychiolaeth o un cynghorydd yr un. Crewyd y rhanbarthau presennol gan Orchymyn Bwrdeistref Castell Nedd (Trefniadau Etholiadol) 1983 yn dilyn arolwg a gynhaliwyd gan y Comisiwn. Fel rhan o'r arolwg hwn cysylltwyd â phartion oedd â diddordeb a daeth nifer o gynigion i law. Derbyniodd y Comisiwn y cynnig gan Grŵp Llafur Cyngor Bwrdeistref Castell Nedd i rannu Llansawel yn ddau ranbarth ac fe'i cynhwyswyd yn yr adroddiad Cynigion Drafft a'r adroddiad Cynigion Terfynol. Ar sail y nifer presennol o etholwyr byddai gan ranbarth cyfun Llansawel gyda 4,904 o etholwyr hawl i 2.9 o gynghorwyr. Rhagwelir y bydd nifer yr etholwyr yn gostwng erbyn y flwyddyn 2000, gan roi hawl i 2.8 o gynghorwyr i'r rhanbarth cyfun. Er bod Cyngor Tref Llansawel wedi datgan yr hoffent ddychwelyd i'r sefyllfa cyn 1983, rydym yn cadw mewn cof y rheolau a nodir yn Atodlen 11 Deddf 1972 (fel a ddiwygiwyd gan Ddeddf Llywodraeth Leol (Cymru) 1994) a'r cyfarwyddiadau a gyhoeddwyd gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru mewn perthynas â pha mor ddymunol yw rhanbarthau un aelod. Cynigiwn na ddylid gwneud unrhyw newid i'r trefniadau etholiadol ar gyfer rhanbarthau **Dwyrain Llansawel** a **Gorllewin Llansawel**.

Rhanbarthau Etholiadol Aml-aelod.

- 5.11 Mae rhanbarthau **Aberafon, De Bryn-côch, Port Talbot, Dwyrain Sandfields, Gorllewin Sandfields** a **Tai-bach** i gyd naill ai'n gymunedau unigol neu'n wardiau cymunedol unigol gyda nifer fawr o etholwyr. Yn y rhanbarthau hyn ni fyddai'n bosibl creu rhanbarthau un aelod heb rannu'r cymunedau drwy lunio ffiniau ffug fyddai'n torri'r cysylltiadau lleol hir-sefydlog rhwng y ddwy ran o'r gymuned. Mae gan ranbarthau **Aberafon** a **Phort Talbot**, bob un â 3 aelod, hawl i 2.56 o gynghorwyr ar hyn o bryd, er y rhagwelir y bydd yr hawl ar gyfer y ddau ranbarth yn gostwng gan fod y twf yn nifer yr etholwyr yn is na'r cyfartaledd ar gyfer y Bwrdeistref Sirol. Rydym wedi ystyried y sylwadau a wnaed gan Gyngor Bwrdeistref Sirol

Castell Nedd a Phort Talbot a Chyngor Bwrdeistref Port Talbot ac rydym yn cynnig na ddylid gwneud unrhyw newid i'r trefniadau etholiadol ar gyfer rhanbarthau **Aberafon** a **Phort Talbot**.

- 5.12 Mae'r rhanbarthau aml-aelod sy'n weddill yn cynnwys dau neu fwy o gymunedau neu wardiau cymunedol:-
- (i) Mae rhanbarth **Baglan** yn cynnwys cymunedau Baglan a Bae Baglan. Fodd bynnag mae Bae Baglan yn ardal ddiwydiannol heb etholwyr sy'n golygu y gall **Baglan** gael ei ystyried fel rhanbarth aml-aelod cymuned unigol;
 - (ii) Rhoddwyd ystyriaeth i rannu rhanbarth etholiadol aml-aelod **Canol Coedffranc** yn ddau ranbarth un aelod. Mae'r rhanbarth hwn yn cynnwys wardiau Canol Dwyrain (1,323 o etholwyr) a Chanol (1,841 etholwyr) cymuned Coedffranc ac fe'i cynrychiolir gan ddau aelod. Byddai gan y rhanbarth Canol Dwyrain Coedffranc newydd nifer o etholwyr i bob aelod (1,323) fyddai'n is na'r cyfartaledd a rhagwelir y byddai'r etholaeth yn gostwng i 1,313 erbyn y flwyddyn 2000. Hefyd nodwyd bod Cyngor Cymuned Coedffranc wedi gofyn i'r rhanbarthau etholiadol presennol barhau. Nid ydym yn cynnig unrhyw newid;
 - (iii) Rhoddwyd ystyriaeth hefyd i rannu'r rhanbarth etholiadol aml-aelod **Glyn Nedd** yn ddau ranbarth un aelod. Mae'r rhanbarth hwn yn cynnwys wardiau Dwyrain (787 o etholwyr), Canol (1,211 o etholwyr) a Gorllewin (921 o etholwyr) cymuned Glyn Nedd ac fe'i cynrychiolir gan ddau aelod. Ni fyddai'n bosibl creu dau ranbarth un aelod heb gyfuno Wardiau'r Dwyrain a'r Gorllewin nad ydynt yn gyson o ran ffiniau, ac yn cael eu gwahanu gan y ward Ganol, na thrwy ail-lunio ffiniau'r ward. Ni chynigir unrhyw newid; a
 - (iv) Mae'r rhanbarthau sy'n weddill fel a ganlyn;
 - (a) **Bryn a Chwmafon** sy'n cynnwys cymunedau Bryn (741 o etholwyr) a Chwmafon (4,288 o etholwyr) a gynrychiolir gan 3 aelod;
 - (b) **Cimla** sy'n cynnwys wardiau Cefn Saeson (2,299 o etholwyr) a Chrynallt (1,064 o etholwyr) yng nghymuned Castell Nedd a gynrychiolir gan 2 aelod;
 - (c) **Dwyrain Castell Nedd** sy'n cynnwys wardiau Melincrythan (2,378 etholwyr) a Phenrhiwtyn (2,416 o etholwyr) yng nghymuned Castell Nedd a gynrychiolir gan 3 aelod;
 - (ch) **Gogledd Castell Nedd** sy'n cynnwys wardiau Castell (478 etholwyr) a Llanilltud (2,862 o etholwyr) yng nghymuned Castell Nedd a gynrychiolir gan 2 aelod;
 - (d) **De Castell Nedd** sy'n cynnwys wardiau'r Gnoll (786 o etholwyr) a Mount Pleasant (2,792 o etholwyr) yng nghymuned Castell Nedd a gynrychiolir gan 2 aelod; a
 - (dd) **Pontardawe** sy'n cynnwys wardiau Pontardawe (3,377 o etholwyr) a Rhyd-y-fro (587 o etholwyr) yng nghymuned Pontardawe a gynrychiolir gan 2 aelod.

Er mwyn creu rhanbarthau un aelod gyda nifer tebyg o etholwyr bydd angen ail-lunio'r ffiniau'r gymuned a'r ward gymunedol. Mae nifer o etholwyr y cymunedau bach yn rhy fach i ffurfio rhanbarthau etholiadol ar eu pennau eu hunain. Ni chynigir unrhyw newid.

6. CYNIGION

- 6.1 Cynigiwn y dylai'r trefniadau presennol sef cyngor o 64 o aelod a 42 o ranbarthau etholiadol fel a nodir yn Atodiad 1 barhau. Dangosir ffiniau'r rhanbarthau etholiadol a gynigir gan linellau gwyrdd di-dor ar y map sydd ar gael i'w archwilio gyda'r Adroddiad hwn yn Swyddfeydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell Nedd Port Talbot a Swyddfa'r Comisiwn yng Nghaerdydd.

7. CYDNABYDDIAETHAU

- 7.1 Hoffem fynegi ein diolch i'r holl brif gynghorau a chynghorau cymuned am eu cymorth yn ystod yr arolwg ac i'r holl gyrrff a phersonau a gyflwynodd sylwadau i ni.

YR ATHRO E SUNDERLAND MA PhD FIBiol (Cadeirydd)

E F L FITZHUGH OBE DL (Dirprwy Gadeirydd)

MRS S G SMITH LLB (Aelod)

R L KNIGHT BA, MSC, MRTPI

Medi 1996

BWRDEISTREF SIROL CASTELL NEDD PHORT TALBOT

AELODAETH BRESENNOL Y CYNGOR

Atodiad 1
Tudalen 1

Rhif	ENW	DISGRIFIAD	NIFER Y CYNGHORWYR	ETHOLWYR 1995	ETHOLWYR CYNGHORWYDD (1995)	HAWL O'RAN CYNGHORWYR (1995)	ETHOLWYR 2000	ETHOLWYR CYNGHORWYDD (2000)	HAWL O'RAN CYNGHORWYR (2000)
1	Aberafan	Cymuned Aberafan	3	4,382	1,461	2.61	4,404	1,468	2.56
2	Aberdulais	Wardiau Aberdulais 743 (822) a Chilfrw 710 (716) yng Nghymuned Blaenhonddan	1	1,453	1,453	0.87	1,538	1,538	0.89
3	Yr Allt-wen	Ward yr Allt-wen yng Nghymuned Cilybebyll	1	1,749	1,749	1.04	1,915	1,915	1.11
4	Baglan	Cymunedau Baglan a Bae Baglan	3	5,629	1,876	3.36	5,645	1,882	3.28
5	Blaen-gwrach	Cymuned Blaen-gwrach 877 (856) a Ward y Canol Gorllewinol 709 (692) yng Nghymuned Glyn-nedd	1	1,586	1,586	0.95	1,548	1,548	0.90
6	Dwyrain Llansawel	Wardiau Craigydarren 913 (891) a Chwrt-sart 1,621 (1,582) yng Nghymuned Llansawel	1	2,534	2,534	1.51	2,473	2,473	1.44
7	Gorllewin Llansawel	Wardiau Brynhyfryd 1,220 (1,191) a Shelone Wood 1,150 (1,122) yng Nghymuned Llansawel	1	2,370	2,370	1.41	2,313	2,313	1.35
8	Bryn a Chwmafan	Cymunedau Bryn 741 (830) a Chwmafan 4,288 (4,579)	3	5,029	1,676	3.00	5,409	1,803	3.15
9	Gogledd Bryn- côch	Ward Gogledd Bryn-côch yng Nghymuned Blaenhonddan	1	1,951	1,951	1.16	1,904	1,904	1.11
10	De Bryn-côch	Ward De Bryn-côch yng Nghymuned Blaenhonddan	2	3,004	1,502	1.79	3,636	1,818	2.12
11	Llangatwg	Ward Llangatwg yng Nghymuned Blaenhonddan	1	1,117	1,117	0.67	1,296	1,296	0.75

BWRDEISTREF SIROL CASTELL NEDD PHORT TALBOT

AELODAETH BRESENNOL Y CYNGOR

Atodiad 1
Tudalen 2

Rhif	ENW	DISGRIFIAD	NIFER Y CYNGHORWYR	ETHOLWYR 1995	ETHOLWYR CYNGHORYDD (1995)	HAWL O'RAN CYNGHORWYR (1995)	ETHOLWYR 2000	ETHOLWYR CYNGHORYDD (2000)	HAWL O'RAN CYNGHORWYR (2000)
12	Cimla	Wardiau Cefnfaeson 2,299 (2,256) a Chrynalit 1064 (1,115) yng Nghymuned Castell-nedd	2	3,363	1,682	2.01	3,371	1,686	1.96
13	Coed-ffranc Ganol	Ward y Canol Dwyreiniol 1,323 (1,313) a'r Ward Ganol 1,841 (1,797) yng Nghymuned Coed-ffranc	2	3,164	1,582	1.89	3,110	1,555	1.81
14	Gogledd Coed-ffranc	Ward y Gogledd yng Nghymuned Coed-ffranc	1	1,896	1,896	1.13	1,850	1,850	1.08
15	Gorllewin Coed-ffranc	Wardiau'r Gorllewin 606 (647) a'r Canol Gorllewinol 1,054 (1,289) yng Nghymuned Coed-ffranc	1	1,660	1,660	0.99	1,936	1,936	1.13
16	Y Creunant	Cymuned Y Creunant	1	1,643	1,643	0.98	1,699	1,699	0.99
17	Cwmlynfell	Cymuned Cwmlynfell	1	911	911	0.54	935	935	0.54
18	Y Cymer	Ward y Cymer yng Nghymuned Glyncoerwg	1	2,515	2,515	1.50	2,499	2,499	1.45
19	Dyffryn	Cymuned Dyffryn Ciydach	1	2,509	2,509	1.50	2,586	2,586	1.50
20	Glyncoerwg	Ward Glyncoerwg yng Nghymuned Glyncoerwg	1	967	967	0.58	961	961	0.56
21	Glyn-nedd	Wardiau'r Dwyrain 787 (768), y Canol 1,211 (1,201) a'r Gorllewin 921 (937) yng Nghymuned Glyn-nedd	2	2,919	1,460	1.74	2,906	1,453	1.69
22	Godre'r graig	Ward Godre'r-graig yng Nghymuned Ystalyfera	1	1,196	1,196	0.71	1,422	1,422	0.83

BWRDEISTREF SIROL CASTELL NEDD PHORT TALBOT

AELODAETH BRESENNOL Y CYNGOR

Atodiad 1
Tudalen 3

Rhif	ENW	DISGRIFIAD	NIFER Y CYNGHORWYR	ETHOLWYR 1995	ETHOLWYR CYNGHORYDD (1995)	HAWL O'RAN CYNGHORWYR (1995)	ETHOLWYR 2000	ETHOLWYR CYNGHORYDD (2000)	HAWL O'RAN CYNGHORWYR (2000)
23	Gwauncaegurwe	Wardiau Cwm-gors 896 (942) a Gwauncaegurwen 1,362 (1,413) yng Nghymuned Gwauncaegurwen	1	2,258	2,258	1.35	2,355	2,355	1.37
24	Gwynfi	Ward Gwynfi yng Nghymuned Glyncoerwg	1	1,253	1,253	0.75	1,245	1,245	0.72
25	Brynaman Isaf	Wardiau Brynaman Isaf 727 (746) a Thai'r-gwaith 311 (319) yng Nghymuned Gwauncaegurwen	1	1,038	1,038	0.62	1,065	1,065	0.62
26	Margam	Cymunedau Margam a Gweunydd Margam	1	1,413	1,413	0.84	1,412	1,412	0.82
27	Dwyrain Castell-nedd	Wardiau'r Melincryddan 2,378 (2,321) a Phenrhiwtyn 2,416 (2,436) yng Nghymuned Castell-nedd	3	4,794	1,598	2.86	4,757	1,586	2.77
28	Gogledd Castell-nedd	Wardiau'r Castell 478 (466) a Llanilltud 2,862 (2,793) yng Nghymuned Castell-nedd	2	3,340	1,670	1.99	3,259	1,630	1.90
29	De Castell-nedd	Wardiau'r Gnoil 786 (767) a Mount Pleasant 2,792 (2,725) yng Nghymuned Castell-nedd	2	3,578	1,789	2.14	3,492	1,746	2.03
30	Onllwyn	Cymuned Onllwyn	1	1,015	1,015	0.61	991	991	0.58
31	Pelenna	Cymuned Pelenna	1	1,014	1,014	0.61	990	990	0.58
32	Pontardawe	Wardiau Pontardawe 3,377 (3,592) a Rhyd-y-fro 587 (743) yng Nghymuned Pontardawe	2	3,964	1,982	2.37	4,335	2,168	2.52
33	Port Talbot	Cymuned Port Talbot	3	4,369	1,456	2.61	4,380	1,460	2.55

AELODAETH BRESENNOL Y CYNGOR

Atodiad 1
Tudalen 4

Rhif	ENW	DISGRIFIAD	NIFER Y CYNGHORWYR	ETHOLWYR 1995	ETHOLWYR CYNGHORVDD (1995)	HAWL O'RAN CYNGHORWYR (1995)	ETHOLWYR 2000	ETHOLWYR CYNGHORVDD (2000)	HAWL O'RAN CYNGHORWYR (2000)
34	Resolfen	Cymunedau'r Clun 654 (638) a Resolfen 1,931 (1,979)	1	2,585	2,585	1.54	2,617	2,617	1.52
35	Rhos	Wardiau Gelli-nudd 369 (379) a Rhos 1,567 (1,728) yng Nghymuned Cilybebyll	1	1,936	1,936	1.16	2,107	2,107	1.23
36	Dwyrain Sandfields	Cumuned Dwyrain Sandfields	3	4,964	1,655	2.96	4,932	1,644	2.87
37	Gorllewin	Cymuned Gorllewin Sandfields	3	5,277	1,759	3.15	5,370	1,790	3.12
38	Blaendulais	Cymuned Blaendulais	1	1,739	1,739	1.04	1,697	1,697	0.99
39	Tai-bach	Cymuned Tai-bach	2	3,802	1,901	2.27	4,044	2,022	2.35
40	Tonna	Cymuned Tonna	1	1,694	1,694	1.01	1,831	1,831	1.07
41	Trebanos	Ward Trebanos yng Nghymuned Pontardawe	1	1,150	1,150	0.69	1,180	1,180	0.69
42	Ystalyfera	Ward Ystalyfera yng Nghymuned Ystalyfera	1	2,519	2,519	1.50	2,586	2,586	1.50
		WMSANS CYFANS	69	107,249	67,676		100,011	17,179	

Caiff nifer yr etholwyr ar gyfer 1995 a 2000 (mewn cromfachau) eu cynnwys yn y disgrifiad o'r rhanbarthau etholiadol sy'n cynnwys mwy nag un gymuned/ward cymuned.

No.	NAME	DESCRIPTION	No. OF COUNCILLORS	ELECTORATE 1995	ELECTORS PER COUNCILLOR 1995	COUNCILLOR ENTITLEMENT 1995	ELECTORATE 2000	ELECTORS PER COUNCILLOR 2000	COUNCILLOR ENTITLEMENT 2000
36	Sandfields East	The Community of Sandfields East	3	4,964	1,655	2.96	4,932	1,644	2.87
37	Sandfields West	The Community of Sandfields	3	5,277	1,759	3.15	5,370	1,790	3.12
38	Seven Sisters	The Community of Seven Sisters	1	1,739	1,739	1.04	1,697	1,697	0.99
39	Tai-bach	The Community of Tai-Bach	2	3,802	1,901	2.27	4,044	2,022	2.35
40	Tonna	The Community of Tonna	1	1,694	1,694	1.01	1,831	1,831	1.07
41	Trebanos	The Trebanos ward of the Community of Pontardawe	1	1,150	1,150	0.69	1,180	1,180	0.69
42	Ystalyfera	The Ystalyfera ward of the Community of Ystalyfera	1	2,519	2,519	1.50	2,586	2,586	1.50
		TOTAL	64	107,249	1,676		110,001	1,719	

The number of electors for 1995 and 2000 (in brackets) are included in the description of those electoral divisions which comprise of more than one community/community ward.